



香港威克理夫聖經翻譯會
Wycliffe Bible Translators (Hong Kong)

類別：宣教體驗



大口廣

沒有文字的一族

簡介	1 頁
引言 / 族長的指示	1 頁
討論要點	1 頁

簡 介

目 的：讓參加者體驗沒有文字、只靠耳聽口傳的族群所面對的困難，從而明白聖經翻譯和識字教育的重要。

對 象：青少年、成年人

人 數：4 人或以上

所需時間：20 至 30 分鐘

所需材料：

1. 沒有椅背的椅子	四張
2. 沙漏	一個

遊戲說明：

1. 選出四位參加者，負責向其他「大口廣族」的族人講述「族長的指示」。
2. 領遊戲者讀出「引言」。
3. 請四位代表讀出「族長的指示」，並開始用沙漏計時。
4. 讀畢指示後，大口廣族人需要在沙漏漏完前按所聽到的指示行事。
5. 遊戲完畢，聚集參加者一起討論。
6. 由本會同工分享聖經翻譯和識字教育的需要和現況。

引言

我們這群在文明社會生活的基督徒，不但有文字和書籍，也有自己讀得明白的母語聖經；有時，我們很難明白文字的價值和重要。因此，在未來的十多分鐘內，我們嘗試稍稍經歷在一個沒有文字的族群中生活的滋味。

族長的指示

大口廣甲：我們是大口廣族，祖先以耳聽口傳為榮，任何秘密都不會外洩。我們最聽從族長的說話，一切都以族長的口頭指示為依歸，義無反顧。族長今次的指示，我們必須聽從，並要在沙漏漏完的時間內完成。事關重大，不得有誤。

大口廣乙：有關今次這四座物件（指著四張椅子），是決定我們大口廣族將來的命運的。我們必須把這些用四條支柱支撐的平台疊在一起。這其中的一個平台必須在其他平台之上，它可以朝天、朝地、朝東、朝南、朝西或朝北。族長今次的吩咐是十分重要的，大家必須小心處理。餘下三座物件有四條直的支柱，各平台必須背靠背擺放。當這些物件擺放妥當，最高處必須可以安放本族的神像，或可讓族長站在其上發言，甚至可以讓我們的小大口廣在其上玩耍。

大口廣丙：族長今次的要求非常嚴格，必須一一遵守，不得有誤。最重要是地面上的三座物件必須背靠背，而在上面的物件必須安放穩妥，不可掉下，以免危及他人。

大口廣丁：族長今次的要求非常緊迫，必須在沙漏漏完前完成。我們剛才已用了一些時間，現在必須把握餘下的時間，趕快完成；否則，必有大禍臨到大口廣族。好吧，現在立即開始。

討論要點

1. 請參加者描述自己剛才的感覺。
2. 在整個遊戲中，你最大的期望是甚麼？
3. 在討論中引導參加者思想文字的重要。

由本會同工分享聖經翻譯和識字教育的需要和現況。